



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com) or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

Santa Fe victim Christian Riley Garcia remembered as hero, 'great kid'



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

**Publisher:** Wea H. Lee  
**General Manager:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins, Jun Gai  
**Business Manager:** Jennifer Lopez  
**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com)

Saturday, May 26, 2018 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## FBI warns Russians hacked hundreds of thousands of routers

(Reuters) - The FBI warned on Friday that Russian computer hackers had compromised hundreds of thousands of home and office routers and could collect user information or shut down network traffic.

The U.S. law enforcement agency urged the owners of many brands of routers to turn them off and on again and download updates from the manufacturer to protect themselves.

The warning followed a court order Wednesday that allowed the FBI to seize a website that the hackers planned to use to give instructions to the routers. Though that cut off malicious communications, it still left the routers infected, and Friday's warning was aimed at cleaning up those machines.

Infections were detected in more than 50 countries, though the primary target for further actions was probably Ukraine, the site of many recent infections and a longtime cyberwarfare battleground.

In obtaining the court order, the Justice Department said the hackers involved were in a group called Sofacy that answered to the Russian government.

Sofacy, also known as APT28 and Fancy Bear, has been blamed for many of the most dramatic Russian hacks, including that of the Democratic National Committee during the 2016 U.S. presidential campaign.

Earlier, Cisco Systems Inc said the hacking campaign targeted devices from Belkin International's Linksys, MikroTik, Netgear Inc, TP-Link and QNAP.

An FBI official told Reuters that the kinds of devices known to be affected by the hack were purchased by users at elec-



FILE PHOTO: Man holds laptop computer as cyber code is projected on him in this illustration picture

tronic stores or online.

However, the FBI was not ruling out the possibility that routers provided to customers by internet service companies could also be affected, the official added.

Cisco shared the technical details of its investigation with the U.S. and Ukrainian governments. Western experts say Russia

has conducted a series of attacks against companies in Ukraine for more than a year amid armed hostilities between the two countries, causing hundreds of millions of dollars in damages and at least one electricity blackout. The Kremlin on Thursday denied the Ukrainian government's accusation that Russia was planning a cyber attack on Ukrainian state bodies and private companies ahead of the Champions League soccer final in Kiev on Saturday.

## S&P 500 companies return \$1 trillion to shareholders in tax-cut surge

SAN FRANCISCO (Reuters) - S&P 500 companies have returned a record \$1 trillion to shareholders over the past year, helped by a recent surge in dividends and stock buybacks following sweeping corporate tax cuts introduced by Republicans, a report on Friday showed.

Traders work on the floor of the New York Stock Exchange in the borough of New York City, New York, U.S., April 17, 2018. REUTERS/Brendan McDermid

In the 12 months through March, S&P 500 companies paid out \$428 billion in dividends and bought up \$573 billion of their own shares, according to S&P Dow Jones Indices analyst Howard Silverblatt.

That compares to combined dividends and buybacks worth \$939 billion during the year through March 2017, Silverblatt said in a research note.

Earnings per share of S&P 500 companies surged 26 percent in the March quarter, boosted by the Tax Cuts and Jobs Act passed by Republican lawmakers in

December.

Companies have been returning much of that profit windfall to shareholders via share buybacks and increased dividends at never before seen amounts, highlighted by Apple's record \$23.5 billion worth of shares repurchased in the first quarter.

S&P 500 companies have also plowed some of the windfall from lower taxes into investments toward growth or becoming more efficient. First-quarter capital expenditures totaled at least \$159 billion, up more than 21 percent from the year before, according to S&P Dow Jones Indices.

The biggest overhaul of the U.S. tax code in over 30 years, the new law slashes the corporate income tax rate to 21 percent from 35 percent, and charges multinationals a one-time tax on profits held overseas.



FILE PHOTO: People walk by a Wall Street sign close to the NYSE in New York



[www.texasregionalhealth.com](http://www.texasregionalhealth.com)

### 幹細胞療法 疼痛患者的大福音

**什麼是「幹細胞療法」?** 使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

- 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。
- 幹細胞療法 是治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啟動抗病與醫療的新契機。
- 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。
- 幹細胞療法 是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。
- 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀各種風險。

Before



After





**何成宗**  
醫師



**陶慶麟**  
醫師

**832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)**  
地址: 9798 Bellaire Blve #K, Houston, TX 77036 (位於黃金廣場) | 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459

Santa Fe victim Christian Riley Garcia remembered as hero, 'great kid'

By Monica Rhor

Christian Riley Garcia, the 15-year-old who dreamed of enlisting in the Army and died trying to save his Santa Fe High School classmates from gunfire, was honored as a hero and laid to rest Friday with military honors.

A service that drew hundreds to Crosby Church was filled with nods to Riley's patriotism, love of God and devotion to family.

An honor guard from Crosby High School's JROTC presented Riley's mother with a U.S. flag, which had been tucked into his casket. As the melancholy melody of "Taps" filled the church, the cadets in dress uniforms saluted Shannan Claussen.

As a little boy building a snowman and meeting Santa Claus. As a young man on hunting trips, embracing his little sister, posing in his football uniform. Rockets coach Mike D'Antoni on the franchise honoring the Santa Fe shooting victims at Thursday night's Game 5 at Toyota Center.

The funeral took place a week after a 17-year-old gunman opened fire in the high school, killing 10 people, including Riley, and wounding 13. According to early reports, Riley died while holding a door shut in the school's art hallway so other students could escape. The gunman fired through the door, striking and



killing him. "He showed bravery far beyond his years. He took it upon himself to get everyone out first, making himself last," the family said in an obituary in the funeral program. "He held his ground and held the door to give others a chance to get out. "He was a HERO, he is our HERO." The freshman had moved to Santa Fe less than two months ago because his family was building a home there. Just recently, Riley posed for a picture wearing sunglasses and a blue Nike T-shirt, next to a wooden beam in what would have been his room in his family's new home.

In Smith's eulogy, Riley was also remembered as someone who was "so full of life. He loved so dearly and was loved so dearly and so deeply." Next to his coffin, tables held photographs and mementos of the things he treasured: his green and gold Santa Fe football jersey emblazoned with the number 65, a football, a mounted deer. Riley loved board games, the outdoors and cake. He had just gotten his boating license and relished riding his four-wheeler and being on Jet Ski. He doted on his little sister, Cadence, for whom he would do anything, including donning a plastic Samurai sword and costume to play guard to her princess. "How he loved her," Smith said, looking down at the little girl with a bow in her hair. "How she loves him."

Advertisement for Jian Pai skin cream, featuring product images, testimonials, and contact information.

Advertisement for Zhen Fan, M.D., a surgical specialist, listing various procedures and contact details.

Advertisement for Xfinity and Comcast services, including home and business packages, with promotional pricing.

Advertisement for Interactive College of Technology, featuring English language courses and international student services.

# Editor's Choice



Clowns attend a parade during Peru's Clown Day celebrations in Lima



Pastor Smith speaks during the funeral of Christian Riley Garcia, one of the victims killed in a shooting at Santa Fe High School, at Crosby Church in Crosby



A Fiat Chrysler Automobiles (FCA) sign is seen at its U.S. headquarters in Auburn Hills, Michigan



Family, friends and community members attend the funeral of Christian Riley Garcia, one of the victims killed in a shooting at Santa Fe High School, at Crosby Church in Crosby



Christian Riley Garcia, one of the victims killed in a shooting at Santa Fe High School, is honored by the Crosby High School J.R.O.T.C. during a funeral at Crosby Church in Crosby



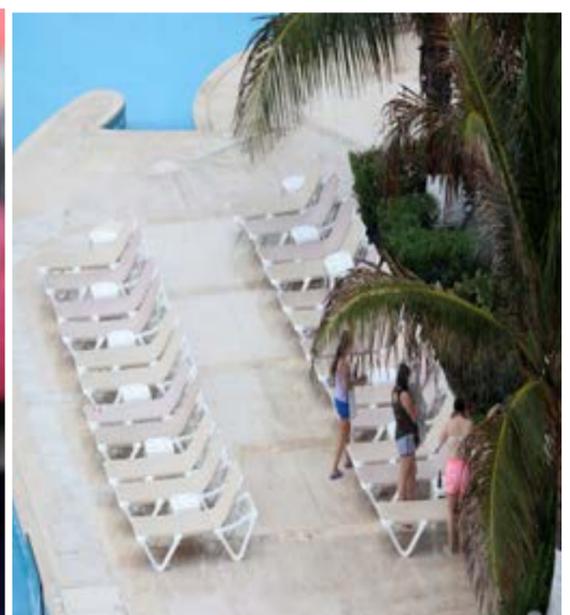
Items are displayed in honor of Christian Riley Garcia, one of the victims killed in a shooting at Santa Fe High School, during a funeral at Crosby Church in Crosby



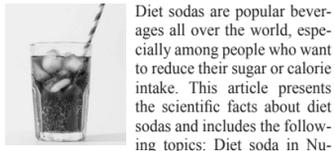
A 2018 Ram 1500 pickup truck is displayed in front of the Chrysler Warren Truck Assembly plant in Warren, Michigan



Clowns take part in a parade during Peru's Clown Day celebrations in Lima



Tourists pack their things to enter the hotel as subtropical storm Alberto approaches Cancun



Diet sodas are popular beverages all over the world, especially among people who want to reduce their sugar or calorie intake. This article presents the scientific facts about diet sodas and includes the following topics: Diet soda in Nutrition, Weight Loss, Diabetes and Heart Disease, Kidney Health, Preterm Delivery and Childhood Obesity, Other Effects and the Bottom Line. Instead of sugar, diet sodas are sweetened with artificial sweeteners like aspartame, cyclamate, saccharin, acesulfame-K or sucralose. Almost every popular sugar-sweetened beverage on the market has a "light" or a "diet" version -- Diet Coke, Coke Zero, Pepsi Max, Sprite Zero, etc. Diet sodas were first introduced in the 1950s for people with diabetes, though they were later marketed to people trying to control their weight or reduce their sugar intake. Despite being free of sugar and calories, the health effects of diet drinks and artificial sweeteners are controversial.

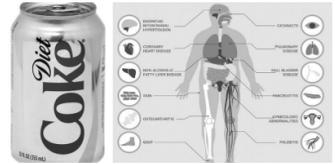
**Diet Soda Is Not Nutritious**

Diet soda is essentially a mixture of carbonated water, artificial or natural sweetener, colors, flavors and other food additives. It usually has very few to no calories and no significant nutrition. For example, one 12-ounce (354-ml) can of Diet Coke contains no calories, sugar, fat or protein and 40 mg of sodium. However, not all sodas that use artificial sweeteners are low in calories or sugar-free. Some use sugar and sweetener together. For example, one can of Coca-Cola Life, which contains the natural sweetener Stevia, contains 90 calories and 24 grams of sugar.



While recipes differ from brand to brand, some common ingredients in diet soda include:

- **Carbonated water:** While sparkling water can occur in nature, most sodas are made by dissolving carbon dioxide into water under pressure;
- **Sweeteners:** These include common artificial sweeteners, such as aspartame, saccharin, sucralose or an herbal sweetener like Stevia, which are 200-13,000 times sweeter than regular sugar;
- **Acids:** Certain acids, such as citric, malic and phosphoric acid, are used to add tartness to soda drinks. They are also linked to tooth enamel erosion;
- **Colors:** The most commonly used colors are carotenoids, anthocyanins and caramels;
- **Flavors:** Many different kinds of natural juices or artificial flavors are used in diet soda, including fruits, berries, herbs and cola;
- **Preservatives:** These help diet sodas last longer on the supermarket shelf. A commonly used preservative is potassium benzoate;
- **Vitamins and minerals:** Some diet soft drinks add vitamins and minerals to market themselves as healthier no-calorie alternatives;
- **Caffeine:** Just like regular soda, many diet sodas contain caffeine. A can of Diet Coke contains 46 mg of caffeine, and Diet Pepsi contains 34 mg.



Results of a 10-year study of Diet Coke

**Is Diet Soda Good Or Bad For You?**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

**SUMMARY** Diet soda is a mixture of carbonated water, artificial or natural sweeteners, colors, flavors and extra components like vitamins or caffeine. Most varieties contain zero or very calories and no significant nutrition.

**WEIGHT LOSS**  
**Effects on Weight Loss Are Conflicting**  
Because diet soda is usually calorie-free, it would be natural to assume it could aid weight loss. However, research suggests this solution may not be so straightforward. Several observational studies have found that using artificial sweeteners and drinking high amounts of diet soda is associated with an increased risk of obesity and metabolic syndrome. Scientists have suggested that diet soda may increase appetite by stimulating hunger hormones, altering sweet taste receptors and triggering dopamine responses in the brain.

Because diet soft drinks have no calories, these responses may cause a higher intake of sweet or calorie-dense foods, resulting in weight gain. However, evidence of this is not consistent in human studies.

Another theory suggests that diet soda's correlation to weight gain may be explained by people with bad dietary habits drinking more of it. The weight gain they experience may be caused by these existing dietary habits, not diet soda. Experimental studies do not support the claim that diet soda causes weight gain. In fact, these studies have found that replacing sugar-sweetened drinks with diet soda can result in weight loss. One study had overweight participants drink 24 ounces of diet soda or water per day for a year. At the end of the study, the diet soda group had experienced an average weight loss of 13.7 pounds (6.21 kg), compared to 5.5 pounds (2.5 kg) in the water group. However, to add to the confusion, there is evidence of bias in the scientific literature. Studies funded by the artificial sweetener industry have been found to have more favorable outcomes than non-industry studies, which may undermine the validity of their results. Overall, more high-quality research is needed to determine the true effects of diet soda on weight loss.

**SUMMARY** Observational studies link diet soda with obesity. However, it's not clear whether diet soda is a cause of this. Experimental studies show positive effects for weight loss, but these might be influenced by industry funding.

**DIABETES AND HEART DISEASE**  
**Some Studies Link Diet Soda to Diabetes and Heart Disease**  
Although diet soda has no calories, sugar or fat, it has been linked to the development of type 2 diabetes and heart disease in several studies. Research has found that just one serving of an artificially sweetened drink per day is associated with an 8-13% higher risk of type 2 diabetes. An observational study in 64,850 women found that artificially sweetened drinks were associated with a 21% higher risk of developing type 2 diabetes. However, the risk was still half that of regular sugary drinks. Other studies have found similar results.

Conversely, a recent review found that diet soda is not associated with an increased risk of diabetes. Also, another study concluded that any association could be explained by the existing health status, weight changes and body mass index of participants.

Diet soda has also been linked to increased risks of high blood pressure and heart disease. A review of four studies including 227,254 people found that for each serving of artificially sweetened beverage per day, there is a 9% increased risk of high blood pressure. Other studies have found similar results. Additionally, one study has linked diet sodas to a small increase in the risk of stroke, but this was only based on observational data. Because most of the studies were observational, it may be that the association could be explained another way. It's possible that people who were already at risk of diabetes and high blood pressure chose to drink more diet soda.

More direct experimental research is needed to determine if there is any true causal relationship between diet soda and increased blood sugar or blood pressure.

**KIDNEY HEALTH**  
**Diet Soda and Kidney Health**  
Intake of diet soda has been linked to an increased risk of chronic kidney disease. A recent study analyzed the diets of 15,368 people and found that the risk of developing end-stage kidney disease increased with the number of glasses of diet soda consumed per week. Compared to those who consumed less than one glass, people who drank more than seven glasses of diet soda per week had nearly double the risk of developing kidney disease. A suggested cause for the kidney damage is the high phosphorus content of sodas, which may increase the acid load on the kidneys. However, it has also been suggested that people consuming high amounts of diet soda may do so to compensate for other poor dietary and lifestyle factors that may independently contribute to the development of kidney disease. Interestingly, studies investigating the effects of diet soda on the development of kidney stones have found mixed results.

One observational study found that diet soda drinkers have a slightly increased risk of kidney stone development, but the risk was much smaller than for regular soda. In addition, this study has not been supported by other research.

Another study reported that the high citrate and malate content of some diet sodas may help treat kidney stones, particularly in people with low urine pH and uric acid stones. However, more research is needed.

**PRETERM DELIVERY AND CHILDHOOD OBESITY**  
**Diet Soda Is Linked To Preterm Delivery and Childhood Obesity**  
Drinking diet soda while pregnant has been linked to some negative outcomes, including preterm delivery and childhood obesity. A Norwegian study in 60,761 pregnant women found that intake of artificially sweetened and sugar-containing drinks was associated with an 11% higher risk of preterm delivery. Earlier Danish research supports these findings. A study in almost 60,000 women found that women who consumed one serving of diet soda per day were 1.4 times more likely to deliver preterm than those who did not. However, recent research in 8,914 women in England did not find any association between diet cola and preterm delivery. However, the authors admitted that the study may not have been big enough and had been limited to diet cola. It's important to note that these studies were only observational and offer no explanation of exactly how diet soda may contribute to preterm birth.

**WARNING:**  
Drinking beverages with added sugar(s) contributes to obesity, diabetes, and tooth decay.

Another troubling finding is that consuming artificially sweetened drinks while pregnant is significantly associated with an increased risk of childhood obesity. One study found that the daily consumption of diet drinks during pregnancy resulted in a doubled risk of a baby being overweight at one year of age. Further research is needed to analyze the underlying biological causes and long-term health risks for children exposed to artificially sweetened sodas in the womb. **SUMMARY** Large studies have found associations linking diet soda to preterm delivery. However, a causal link has not been found. Additionally, infants of mothers who drank diet soda while pregnant are at an increased risk of being overweight.

**OTHER EFFECTS**  
**Other Effects**  
There are several other documented health effects of diet sodas, including:

- **May reduce fatty liver:** Some studies have shown that replacing regular soda with diet soda can reduce fat around the liver. Other studies have found no effect.
- **No increase in reflux:** Despite anecdotal reports, carbonated drinks have not been found to make reflux or heartburn worse. However, the research is mixed, and more experimental studies are needed.
- **No strong links to cancer:** Most of the research on artificial sweeteners and diet soda has found no evidence it causes cancer. A slight increase in lymphoma and multiple myeloma in men was reported, but the results were weak.
- **Changes to the gut microbiome:** Artificial sweeteners alter the gut flora, leading to reduced blood sugar control. This may be one way diet soda increases the risk of type 2 diabetes, but more research is needed.
- **Increased risk of osteoporosis:** Diet and regular cola is associated with bone mineral density loss in women, but not in men. The caffeine and phosphorus in cola might interfere with normal calcium absorption.
- **Tooth decay:** Like regular soda, diet soda is associated with dental erosion due to its acidic pH level. This comes from the addition of acids, such as malic, citric or phosphoric acid, for flavor.
- **Linked to depression:** Observational studies have found higher rates of depression among those who drank four or more diet or regular sodas per day. However, experiments are needed to determine if diet soda is a cause.

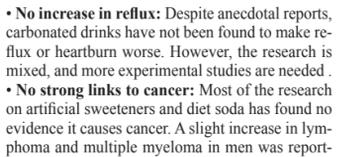
While some of these results are interesting, more experimental research is needed to determine whether diet soda causes these issues, or if the findings are due to chance or other factors.

**SUMMARY** Diet soda may improve fatty liver and does not appear to increase heartburn or the risk of cancer. However, it may reduce blood sugar control and increase the risks of depression, osteoporosis and tooth decay. However, more research is needed.

**BOTTOM LINE**  
**Should You Drink Diet Soda?**  
Research on diet soda has produced a lot of conflicting evidence. One explanation for this conflicting information is that most of the research is observational. This means that it might observe trends, but there is a lack of information about whether diet soda intake is a cause or result of those trends, or just a coincidence. Therefore, while some of the research sounds quite alarming, more high-quality experimental studies are needed before concrete conclusions can be drawn about the health effects of diet soda. Regardless, one thing is certain: diet soda does not add any nutritional value to your diet. So, if you're looking to replace regular soda in your diet, other options may be better than diet soda. Next time, try an alternative like milk, coffee, black or herbal tea, or water infused with fruits. (Courtesy <https://www.healthline.com/nutrition>)

**SODA?**

No, thank you!



**TOOTH DECAY:** Like regular soda, diet soda is associated with dental erosion due to its acidic pH level. This comes from the addition of acids, such as malic, citric or phosphoric acid, for flavor.

**LINKED TO DEPRESSION:** Observational studies have found higher rates of depression among those who drank four or more diet or regular sodas per day. However, experiments are needed to determine if diet soda is a cause.

**WHILE SOME OF THESE RESULTS ARE INTERESTING, MORE EXPERIMENTAL RESEARCH IS NEEDED TO DETERMINE WHETHER DIET SODA CAUSES THESE ISSUES, OR IF THE FINDINGS ARE DUE TO CHANCE OR OTHER FACTORS.**

**SUMMARY** Diet soda may improve fatty liver and does not appear to increase heartburn or the risk of cancer. However, it may reduce blood sugar control and increase the risks of depression, osteoporosis and tooth decay. However, more research is needed.

**BOTTOM LINE**  
**Should You Drink Diet Soda?**  
Research on diet soda has produced a lot of conflicting evidence. One explanation for this conflicting information is that most of the research is observational. This means that it might observe trends, but there is a lack of information about whether diet soda intake is a cause or result of those trends, or just a coincidence. Therefore, while some of the research sounds quite alarming, more high-quality experimental studies are needed before concrete conclusions can be drawn about the health effects of diet soda. Regardless, one thing is certain: diet soda does not add any nutritional value to your diet. So, if you're looking to replace regular soda in your diet, other options may be better than diet soda. Next time, try an alternative like milk, coffee, black or herbal tea, or water infused with fruits. (Courtesy <https://www.healthline.com/nutrition>)

**7天讓你不再依賴安眠藥!**

**《靈芝安神膠囊》**

免疫、安神雙重功效，中老年人、青年學生都可服用!

**失眠、緊張 不用愁!**

**輔助治療**

- (1) 高血糖及其併發症 血糖偏高、糖尿病及其併發症
- (2) 神經系統疾病 神經衰弱、腦萎縮、抑鬱症
- (3) 免疫系統疾病 免疫功能下降引起的感冒、易疲勞，及由此引發的免疫系統疾病。

**適用症狀**

- 失眠及失眠後遺症
- 短暫性失眠
- 長期性失眠
- 頑固性失眠
- 及失眠引起的後遺症

每瓶 40 美元 (60 粒)



SINO-SCI

**成份**

取材於中科院黃山基地赤靈芝，高濃縮萃取其多糖精華，增強細胞分裂能力，促使腦幹分泌出內源性睡眠因數繼而促使人體自然入睡，從根本上保證人體根據睡眠規律自然入睡

**作用機理**

迅速改善人們紊亂的神經-內分泌-免疫網路及全身各系統，達到治療、強身的目的。從根本上走出「藥越吃越多，失眠病越治越重」的怪圈。

經大量臨床試驗表明，該產品具有改善睡眠、安神養氣、提高免疫等生理功能，且無任何毒副作用。2001年經國家衛生部專家組驗證，獲得《中華人民共和國國產保健批准證書》。

**中科院香港抗腫瘤藥物研究所獨家科技成果**

**尿酸！痛風反復發作的根本原因**

只有溶解尿酸鹽結晶，阻止尿酸產生，痛風才會徹底消除！西藥「秋水仙鹼」最終會對骨髓的抑制和對肝腎功能的損害！

**尿酸清**

- 超臨界萃取、全天然專利配方、美國FDA註冊、極速清酸！
- 24小時舒紅緩急、抑制尿酸合成、排走尿酸毒素，治標又治本！
- 99%清除尿酸血酸、擊退尿酸形成：預防痛風、防止富貴病發生！

**四大科技優勢 (與傳統痛風治療方法相比)**

1. 直接清除沉積於體內的尿酸鹽存積，對身體無任何損害。
2. 起效舒緩，但排酸、消腫、止痛的效力持久。
3. 排酸同時，保護肝脾胰臟生命力，增強免疫，抗缺氧、延年益壽。
4. 全天然萃取物，可與其他任何慢性疾病藥物同時使用，無不良反應！



每瓶 \$58 (72粒)；5 瓶一個輔助療程

德州獨家零售(東方盧林中醫)：713-774-5558；專家直線：832-588-7516  
北美諮詢/訂購熱線：1-877-704-7117 (中文按2)

網上訂購享受 15% 折扣 折扣 [www.chinesemiracle.com](http://www.chinesemiracle.com)

您可在美國付款，我們負責免費遞送中國親屬，謹防假冒，請認準中標商標



**Lean Palace**  
**珍寶海鮮城**



**天天茶市 正宗粵菜 港式點心**

二樓大型豪華宴會廳

大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

**本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮**

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌

刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)

訂座電話:281-988-8898

歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

Opinion

Kim Jong Un Surprises With Savvy Power Plays

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



North Korean leader Kim Jong Un's maneuvers on the international stage over the last few months have shocked some for their savviness.

The charm appeared to work on South Koreans; a Korea Research Center poll after the summit had 78 percent of respondents saying they trusted Kim.



Though the world knew him for his fiery threats to obliterate the United States, and he entered the U.S. pop culture lexicon in 2014 with Seth Rogen and James Franco's movie "The Interview"

Kim also became the first North Korean leader to step foot in South Korea since the Korean War.

Later during the summit with Moon, Kim also joked that he wouldn't interrupt Moon's early morning sleep anymore, a reference to North Korea's barrage of early morning missile tests last year.

try in the world. So I give his performances — reflect that. He's a despot."



Sen. Tim Kaine (D-Va.)

Asked about Kim's shrewdness on the world stage, Sen. Tim Kaine (D-Va.) said he's "not sure savviness would be the word I would use," adding he would describe it more as "unpredictability."

Sen. Lindsey Graham (R-S.C.) said it is Kim who is underestimating Trump. "I think he's playing an old game that won't work with the new president," Graham said.

Related

Kim Jong Un: Vulnerable Rookie Turned Ambitious Statesman?

Six years after inheriting power from his father, North Korea's Kim Jong Un has established his authority domestically, taken the country to unprecedented nuclear heights, and is now looking to flex his muscles abroad.

though the relationship has soured during his time in power - is the first time he is known to have set foot outside the impoverished North since he assumed the leadership.

But Mr Kim, who is in his mid-30s, has repeatedly shown an ability to stamp an outsized footprint on the global stage without ever leaving home.



It is a marked contrast to the situation when he took over in his 20s, when he was considered untested, vulnerable and likely to be manipulated by senior figures in an opaque and ruthless country.

But he has proved his mettle in dealing harshly - sometimes brutally - with any sign of dissent, even at the highest levels, while maintaining an aggressively provocative stance with the global community.

At home, Mr Kim has amassed absolute control over both the party and the military, at times ruthlessly purging potential rivals. The most senior victim was his uncle and mentor Jang Song Thaek, who was suddenly executed in 2013, having been denounced by state media as "despicable human scum" and proclaimed guilty of a variety of colourful crimes and political sins.

Human rights groups say abuses are rampant in the North, where between 80,000 and 120,000 prisoners languish in political prison camps. But Mr Kim has also been keen to project a softer side, at least in official propaganda.

giving speeches to packed halls of party functionaries.



Mr Kim Jong Un has led a life of luxury. His mother was Mr Kim Jong, II's third wife, the Japanese-born ethnic Korean dancer Ko Yong Hui, who is believed to have died of breast cancer in 2004.

Mr Kim was sent to school in Switzerland, where he was looked after by his maternal aunt Ko Yong Suk and her husband. The couple fled to US in 1998 to seek asylum.

But Mr Kim only entered the public eye in 2008, when his father suffered a stroke and Pyongyang revamped plans for the nation's second dynastic succession.



Kim Jong Un and former NBA basketball player Dennis Rodman

Despite his overseas education, Mr Kim Jong Un is not known to have made any previous foreign trips since coming to power, and the most prominent American he has met is his basketball idol Dennis Rodman, who has made multiple visits to Pyongyang.

That makes Mr Kim's journey to Beijing a diplomatic "coming out" ahead of planned summits with Mr Trump and South Korea's President Moon Jae In.

Earlier this year, Russian President Vladimir Putin called Mr Kim a "shrewd and mature politician" whose country had come out on top in its nuclear stand-off with South Korea and the US.

育才學校 Double Star Academy. Math: 1st-5th grade GT class; English: 3rd-4th grade; 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036

騰龍教育學院 Talent Academy. 中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care. 暑期夏令營、秋季星期天中文學校

智勝學院 ADVANCE ACADEMY. 2018 暑期班招生. 6/11- 8/3 (每週一至五上課). SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課

瀚威文才學校 Fame Well School. 最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗

航空業前景看好為最具潛力的黃金職業之一. 陳納德將軍飛虎隊飛行學院 General Chennault Flying Tiger Academy. 全球極需好的飛行員 寬闊的遠景、高薪、工作穩定



凱爾特人—騎士  
東部決賽G4



拜仁舉行奪冠慶祝  
老帥海因克斯告別球迷



紐倫堡賽克 - 普2-1格爾格斯



**錦江酒家** ◆原上海五星級飯店錦江酒家大廚  
◆現美南電視《味全小廚房》客座主持人  
◆丁德忠師傅 主理

**天天茶市** 上午十點至下午四點  
港式點心 上海點心

蝦子海參 八寶鴨 龍蝦沙拉 炒鱸糊 白果魚圓……  
小籠湯包 生煎包 菜飯糕 豆沙鍋餅 酒釀圓子……

訂座電話: 713-995-0985 地址: 9988 Bellaire Blvd, Suite 160 Houston, TX 77036 黃金超市

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

**Tapioca King** E-mail:bobby@tapiocaking.com  
Website:www.tapiocaking.com  
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全、服務最完善之奶茶供應商●

Phone:281-933-6660 適宜各式大小餐館  
Fax: 281-933-6662 包括: 圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料, 定能帶來可觀的收入

**亞洲餐俱設備公司**  
A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

● 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●  
● 設有大型門市部, 歡迎參觀與洽詢 ●

**Sales, Leasing**  
**出售 · 出租**

**Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine**

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機  
修理各種廠牌: 絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel: (713)772-7494 Fax: (713)772-8719  
外地請撥: 1-800-448-7494  
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

**中美酒樓**  
CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 **超值套餐**

**新推出超值特價菜**  
(全天供應) \$5.50

**特別推薦**

清蒸海上鮮	京都排骨	菜膽北菇	椒鹽蝦	蔥油霸王雞	蘭遠滑牛	薑蔥雙龍蝦	雪花海鮮羹	八人份 \$119.95	送水果全魚	干燒霸王雞	蔥油霸王雞	京都排骨	蘭遠滑牛	老火例湯	四人份 \$35.95	
清蒸海上鮮	北菇扒菜膽	蔥油霸王雞	海鮮大會	京都排骨	蘭遠滑牛	薑蔥雙龍蝦	海鮮魚肚羹	十人份 \$239.95	送水果	精蒸海上鮮	蔥油霸王雞	椒鹽蝦	京都排骨	蘭遠滑牛	老火例湯	六人份 \$51.95

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

**高清IPTV 直播電視**  
世界盃特價\$99/一年  
(費用不含設備, 安裝簡單, 需網絡支持)

**900多台直播頻道, 什麼都看得到**

中港台24小時實事新聞, 綜藝, 體育, 電影等  
英文頻道300多個內含新聞, 體育(世界盃專題頻道), 兒童, 探索等

**713-505-3919**  
iptvhou@hotmail.com

**雲天燒腊麵食家**  
粥粉麵飯

特價晚餐

京都肉排	8.95	明爐燒鴨	蜜汁叉燒	東江鹽水雞	新鮮游水魚	生猛龍蝦	
葱油鯧魚	8.95	二人和菜	\$20.95	三人和菜	\$36.95	四人和菜	\$45.95
北菇雞	8.95	五人和菜	\$55.95	六人和菜	\$65.95	★和菜皆送例湯水果	
海蜆燻蹄	8.95	七人和菜	\$75.95	八人和菜	\$85.95		
干扁四季豆	7.95	九人和菜	\$95.95	十人和菜	\$105.95		
芝麻雞	8.95	十一人和菜	\$115.95	十二人和菜	\$125.95		
斑腩豆腐煲	9.50	十三人和菜	\$135.95	十四人和菜	\$145.95		
鹹魚雞粒豆腐煲	8.95	十五人和菜	\$155.95	十六人和菜	\$165.95		
蠔油鴨掌	6.95	十七人和菜	\$175.95	十八人和菜	\$185.95		
火腩茄子生蠔煲	9.50	十九人和菜	\$195.95	二十人和菜	\$205.95		
韭菜豬紅	5.95	廿一人和菜	\$215.95	廿二人和菜	\$225.95		
椒鹽鴨下巴	6.95	廿三人	\$235.95	廿四人	\$245.95		

特價午餐\$5.75 11AM-3PM 歡迎光臨

北京片皮鴨 琵琶豆腐 蜜桃蝦 薑蔥雙龍蝦 黑椒牛肉 清蒸游水魚(大) 蒜蓉豆苗 炒三鮮

雪花海鮮羹 北京片皮鴨 琵琶豆腐 黑椒牛肉 薑蔥雙龍蝦 香橙骨 蜜桃蝦 清蒸游水魚 蒜蓉豆苗

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

# 明日凌晨演歐聯決賽 皇馬 利物浦 決戰基輔

本屆歐聯決賽，將於北京時間27日凌晨在烏克蘭基輔奧林匹克國家球場進行，戲碼是由皇家馬德里對戰利物浦。皇馬是役只要勝出，便可達成3連霸的前無古人大業，不過他們要達標也不容易，事關相隔11年再闖歐聯決賽的「紅軍」，擁有無堅不摧的「埃及文明」前場鐵三角，只要他們能做好防守，絕對有力挑戰「銀河艦隊」的霸主地位。

皇家馬德里在今屆比賽可謂遇上極大考驗，球隊於16強淘汰賽起，前後遇上巴黎聖日耳門、祖雲達斯及拜仁慕尼黑的挑戰，要知道上述三支隊伍，分別是今季的法甲、意甲及德甲冠軍，「銀河艦隊」能夠把他們逐一淘汰，單論水準的確甚高。

## C朗：不與沙拿比較

根據賽前消息，皇馬是役將以「夫添」出擊，其中焦點自然落在金球獎得主C朗身上。媒體均認為決賽將是這位葡萄牙巨星，與對手埃及新貴穆罕默德沙拿的對決，但C朗明顯就對此沒有太大興趣：「大家也想拿我們作新聞，但我們是不同個體，我個子高，他個子矮；我右腳，他左腳，所以根本就沒有什麼好比較的。」值得一提的是，C朗在今屆歐聯已入15球，但如要追平或超越自己在2013至14球季所創的17球紀錄，是役便要積極「數糊」才能夠成事。

至於力爭協助皇馬達成3連霸成就的教練施丹，賽前就表示球員對錦標依然有所渴求：「當你有機會做到3連霸這種歷史創舉，球員不可能沒有動力，所以完全沒有理由說，利物浦對勝利的渴望會比我們高。」而根據西媒報道，施丹原來習慣於歐聯決賽前一場比賽，讓會在決賽上陣的球員組合起來作熱身，而從他們作客維拉利爾的聯賽所見，加里夫巴利有望取代賓施馬任正選，而艾斯高亦會取得一個正選席位。

時隔11年再闖歐聯決賽的利物浦，自然希望重現2005年在伊斯坦堡擊敗AC米蘭奪冠的奇蹟。然而，「紅軍」在16強淘汰賽起，所擊敗對手只是波圖及羅馬，最強對手也僅是同樣來自英超的曼城，論打入決賽所展現的實力肯定沒有皇馬來得充分。

此外，利物浦還有一項不利因素，原來領隊高普近5次帶隊出戰決賽全數落敗，數據實在嚇人。惟這位德國教頭對於「數字」似不以為然：「我要用我的方式贏出比賽，我們今季面對強隊，會想盡方法把他們拉至與我們同一水平，這樣球隊的贏面便會大很多。」高普於賽前的記者會同時暗示，是役踢法上會更專注防守，並阻止皇馬把球傳予C朗，且看戰術能否奏效。

利物浦是役要勝出，主力沙拿的發揮自然亦是關鍵。惟據西媒報道，沙拿由5月中起便正在進行齋戒，每天從日出到日落均禁止進食，但這位埃及巨星堅持不戒，更認為自己已習慣在齋戒日比賽，完全不會影響表現，各位「紅軍」球迷自然亦會相信其選擇。

■香港文匯報記者 楊浩然



C朗願與皇馬入球重責。法新社

沙拿的發揮將主導利物浦命運。新華社



利物浦球迷遭襲擊受傷。網上圖片

## 紅軍球迷 遭蒙面人襲擊

### 遭蒙面人襲擊

相隔11年才再次進入歐聯決賽，利物浦球迷自然均希望到基輔看愛隊踢決賽，然而他們今次旅途就可謂多災多難，除了要忍受航班被延誤甚至取消外，還無故受到襲擊，認真慘情。

由於利物浦及馬德里均離開基輔達數千公里，兩軍球迷皆要經過長途旅程才能看到比賽，早前更已有甚多皇馬球迷放棄到烏克蘭觀戰。至於紅軍球迷亦甚慘情，據(BBC)報道，雖然球迷已付上近千英鎊票價，但仍有3班航機因無法爭取到降落時段要取消，令大量球迷要另想方法到烏克蘭看比賽。

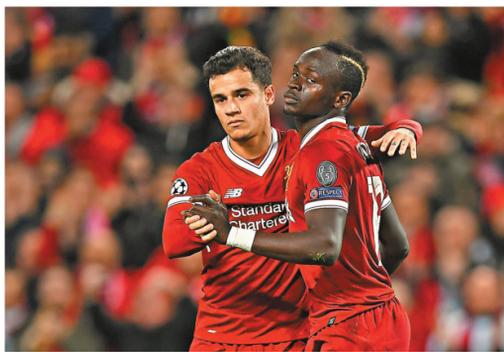
然而就算可以順利抵達基輔，其實也未必是好事。據英媒報道，一班利物浦球迷在當地餐廳吃飯時，突然遭到20名蒙面人襲擊，導致多名球迷受傷。至於烏克蘭警方則暫時拘捕了兩名暴徒作調查。

## 皇家馬德里預計陣容

- 門將：基羅拿華斯
- 後衛：丹尼爾卡華積、華拉尼、沙治奧拉莫斯、馬些路
- 中場：莫迪歷、卡斯米路、卻奧斯、艾斯高
- 前鋒：加里夫巴利、基斯坦奴拿度

## 利物浦預計陣容

- 門將：卡利奧斯
- 後衛：阿歷山大阿諾特、華基爾雲迪積克、洛夫雲、安德魯羅拔臣
- 中場：韋拿杜姆、佐敦軒達臣、占士米拿
- 前鋒：穆罕默德沙拿、羅拔圖法明奴、沙迪奧文尼



古天奴(左)季初曾代表紅軍出戰歐聯比賽。法新社

## 巴塞眾星打賭歐聯勝負

雖然已被淘汰，惟有部分巴塞球員仍對是次歐聯決賽甚為關心，說的是兩名前利物浦球員蘇亞雷斯及菲臘比古天奴，惟兩人似乎均對舊東家甚有信心，認為他們可以勝出。

據西班牙媒體報道，巴塞球員近期就歐聯決賽勝負作打賭，其中大部分球員均認為皇馬可以勝出，投利物浦一票的則是蘇亞雷斯、古天奴及碧基。據了解，前兩者由於是前「紅軍」球員，故皆投前東家一票；至於碧基則是不喜歡皇馬，故才打賭利物浦勝出。

然而，利物浦班主亨利似乎就對蘇、古二人的支持不以為意：「可能我是美國人，實在不能理解為何有球員會希望離開像利物浦般有輝煌歷史的球隊，有趣的是，他們二人原可與我們一起踢歐聯決賽，但現在沒有機會了。」值得一提，今年初才離隊的「古天奴」，按例如紅軍奪標，會方仍可給予他冠軍獎牌，惟最終決定權則在利物浦手上。

■香港文匯報記者 楊浩然

## 朱婷抵港

### 匯合中國女排戰世聯賽

香港文匯報訊(記者 郭正謙)世界女子排球聯賽香港站將於5月29日至31日假香港體育館舉行，中國女排25日抵港準備迎接日本、阿根廷及意大利的挑戰，而在此前兩站休戰的朱婷亦已赴港匯合球隊，相信香港球迷有望欣賞到這位「排球女王」的風采。

中國女排在寧波及澳門站均嘗試重用新人，以彌補朱婷、袁心玥及張常寧三名正選的空缺，不過李盈瑩及段放等小將表現不穩，在澳門站先後不敵波蘭及塞爾維亞只得第二名，雖然主帥郎平已表明兩站

賽事均以鍛煉新人為主，成績為次，但亦不能對外間批評視若無睹，幸好王牌主攻朱婷已經休息完畢歸隊，27日更會首次匯合隊友展開訓練。經過旅歐磨練後朱婷技術更為全面，相信有她在陣球隊的一傳、攔網以至進攻都會有所改善，亦能發揮到帶領新人的作用。

另外意大利女排25日亦已抵港，意大利於今屆世界女子排球聯賽表現一般只列第9，主要是超新星伊格露未有隨隊，不過球隊上一站連勝德國及韓國3:0狀態有起色，相信與中國女排會有一場激戰。



朱婷由北京抵港，回歸中國女排。

## 國羽負泰國 34年首度無緣優盃決賽

世界女子羽毛球團體錦標賽(優霸盃)25日在泰國曼谷展開準決賽爭奪，中國女隊(國羽)面對東道主泰國隊，雖然憑兩場雙打贏得2分，但三場單打全面崩潰，國羽最終以總分2:3敗北，自1984年開始參加該項賽事以來，34年首次無緣優盃決賽。而日本女隊則3:1反勝韓國隊，繼2014年後再次進入決賽。

25日優盃準決賽，國羽對陣東道主泰國隊。第一女單之爭，陳雨霏以21:15、9:21、14:21被拉特查諾逆轉；之後的第一雙打賽事，陳清晨/賈一凡以21:17、22:20逆轉對手，為國羽扳平。不料，第二場女單之爭，國羽新銳高昉潔迎戰金達蓬，同樣在21:19先下一局下以19:21、12:21不敵。

第二場女雙的對抗，黃雅瓊/湯金華迎戰普緹塔/沙西麗，苦戰1時38分，最終艱難地以24:26、21:17、21:18險勝，助



陳清晨(左)賈一凡為中國隊在女雙比賽搶得1分。新華社

國羽將總比分再次追平。但在最後一場女單對抗，剛剛傷復出的倫敦奧運冠軍李雪芮明顯未狀態，面對年輕的對手布桑蘭，以11:21、9:21連輸兩局，致使中國隊以2:3的總比分敗北。

■香港文匯報記者 陳曉莉

專業手機  
維修服務

# 王朝通訊

電話卡 \$5 passport photo

全新蘋果手機 無須合同 \$299

## ZaZa Digital

七天營業 精修各種電話，並有折扣優惠

713-777-7233  
832-277-7745

9889 Bellaire Blvd., #312.  
Houston TX 77036  
(敦煌廣場#312. 山水眼鏡對面)

誠聘店員數名, 歡迎面洽

\$19.99 送免費手機

月費計劃 無限數據

更多優惠 更多資訊

Apple

- iPhone 4S
- iPhone 5
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPAD 3
- iPAD Air
- iPAD 3Mini
- New iPAD Mini
- Mac Book Air
- Mac Book Pro

Samsung

- Galaxy S3
- Galaxy S4
- Galaxy Note 2
- Galaxy Note 3

Dell Sony Laptop  
- 體機 X Box 360

• 大多數的計畫無合約，無simcard費，無開機費，無限高速上網

• KYLIN TV代理 • CLEA INTERNET

• 無需合同 • 最低月費 • 高速上網

• 蘋果牌產品 • 批發價服務新老客人學生

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, I TOUCH 等 C果產品全新上架, 折扣酬賓, 全市最低價

娛樂專訪

劉偉恒執導新作《某日某月》，可以稱得上是港版《那些年》，片中湯怡及原島大地飾演學生，雷頌德（Mark）和陳茵媺（Aimee）就飾演嚴肅的訓導主任及和藹可親的老師。日前陳茵媺聯同導演劉偉恒及雷頌德齊接受專訪，劉偉恒坦言今次再執導的壓力好大，希望能感動到觀眾。

採訪：植毅儀／攝影：彭子文／地點：英皇駿景酒店

### 劉偉恒再執導壓力大

# 陳茵媺雷頌德

## 平常心對待子女早戀

陳茵媺於戲中幾乎素顏演老姑婆教師，為原島充當追女仔軍師，教寫情信越洋追求湯怡，支持兩人發展異地戀。導演劉偉恒大讚Aimee十分專業，特別是拍喊戲一take過，導演又大爆Aimee特別寫了一封信，訴說自己的希望，當作是魯老師最後一封寫給男友的信。“Aimee真的好專業，本身‘魯姑婆’這個角色，造型極為土氣，更將美好身段完全埋沒，但Aimee完全沒有介意，她又特意改早機票回港開工。最令我驚訝是去郊野公園等男朋友一幕哭戲，她可以一take過，至於箇中原因是Aimee給自己的一封信，不如我讓她自己講。”身旁的Aimee接口道：“我嘗試將個人經歷代入魯老師身上，堅決守護一段異地戀這麼多年，意識到所等的男生不會回來，但畢竟熬了七年，始終有個盼望在，所以仍然願意去郊野公園等，希望對方會出現。當時我特別寫了一封信，訴說自己的希望，當作是魯老師最

後一封寫給男友的信。那天為培養情緒，從化妝起已默不作聲，結果拍得好順利，一take過，之後持續傷感了八分鐘，工作人員問我：‘你是不是想起以前的不愉快經歷？’我連忙說不是，只不過體會到魯老師的傷感而已。”

### Mark演嚴厲訓導主任

片中，湯怡及原島大地的愛情緣起某日電，導演配以張學友名曲的《還是覺得你最好》貫穿全片，片中大地臨走時，買星星送湯怡，還是導演自己親身經歷。Mark在戲中飾演一個好嚴厲的訓導主任，負責管教原島大地、周不時鬧他。劉偉恒笑言認識阿Mark好久，他平時好Cool又沒什麼表情，便大膽問他：“我有個角色要黑口黑面你想要演嗎？”想不到阿Mark很快便答應，Mark表示：“以前拍戲都是搞笑的，導演說這部真的不是搞笑的，這次終於可以好正經得做

一個角色，就立即答應。”

身為三個小孩的媽咪，Aimee的狀態猶勝未嫁時。巧合地，不論是Aimee，導演，雷頌德都已為人父母，說到將來子女談戀愛，本有2個女的劉偉恒笑言心現在已經怕了，他說：“為人父母，總像片中邵美琪這樣，不想女兒行差踏錯。我有時想像到2個女兒長大的日子，心中都怕怕的，但能怎麼辦呢，阻止她們認識異性嗎！只好現在做好自己，像我們每星期日和兩個女兒去婆婆家玩及吃飯，希望耳濡目染下，她們將來都會常回家和我吃飯。”至於育有2子1女的Aimee及有2個兒子的Mark就異口同聲地表示，子女將來談戀愛，好多事順其自然，不可以用以往的方法去阻止。

陳茵媺拍哭戲一Take過。

陳茵媺自言新片中會挑戰老土外形。

原島大地追求湯怡，發生一段異地戀。



黃智賢美男入美容界。

黃智賢投資七位數字港元，入股美容生意。

### 投資七位數 首嚐老闆滋味

## 黃智賢入美容界“搏”到盡

香港文匯報訊（記者植植）藝人“踩過界”搞生意的例子屢見不鮮，最近黃智賢（Ben）加入戰團！全因為自己的顧客經驗，令Ben萌生做老闆的念頭，於是今年初決定投資七位數字港元，入股美容生意。日前，黃智賢就為有份投資的醫學皮膚激光中心拍攝廣告，作為老闆之一卻選擇不假手於人，親身上陣擔當美學代言人，拍攝多款造型照片，帶出“自然·美學”的宗旨。年屆五十的Ben雖然劇接劇忙個不停，但絲毫無損他對生意的熱誠，不時抽空參與構思，由廣告拍攝以至市場推廣策略都有提供意見，甚至到店舖打點、接聽客戶查詢，事事都親力親為，一絲不苟。

### 年屆五十 逆齡不是夢

Ben笑言皮膚就如我們的衣服，只要“打理”得宜，絕對可增加自身在職場的競爭力。處於現今的高清年代，靠樣貌搵食的Ben更加注意面部皮膚的護理：“我當然明白早睡早起，皮膚自然

好，但對於仍在搏殺的我，捱夜是無可避免，所以為了增加競爭力，選擇合適令毛孔收細的療程，逆齡是有可能的！有時候，見到有些人因為臉上生有胎痣或留有疤痕，若我們可以幫到他們除去，令人重建信心，當中有莫大的滿足感呢！”初為老闆的Ben似乎甚懂計數，自己做招牌足可省回一大筆，他認真說：“自己做代言人，一來會有說服力，二來將省回來的資金投資在更高質的器材上，甚或用來擴充生意，這樣會令我更加投入這盤生意！以往幫人拍廣告只是一個代言人身份，如今感覺完全不一樣，由年初決定做這盤生意，已經參與了不同方面的東西，過程中學習了很多。”

難怪黃智賢拍廣告都搏到盡，半裸上陣。他笑言：“其實大家構思自然美學，是好潔淨、好乾淨、好natural，所以想見到膊頭，況且男人除掉上衫又沒關係！（現場工作人員讀你keep得好！）算是見得人啦！況且公司有脫毛、脫紋身等療程，這些相將來可能都用得着！”

## 霆鋒獲FOX首度官方發函賀奪冠

香港文匯報訊 謝霆鋒早前於覆蓋全球美食競技節目《名廚爭鋒》中，跟來自加拿大的名廚David Rocco以東西方美食進行廚藝對決，最終霆鋒奪得冠軍。日前，美國國家地理頻道發佈一條官方訊息，就是FOX傳媒集團亞洲製片總監Sam Gollestani發函祝賀霆鋒奪冠，Sam Gollestani於信入面稱讚霆鋒的努力和專業：“作為一個這麼成功的節目入面的第一位優勝者，無疑是一個偉大的成就。這不僅僅反映出您的努力，同時亦是您專業廚藝的佐證。我們

感謝您的參與，並祝您今後在烹飪事業中再鑄輝煌！”

據知，這次是FOX首次對一個節目發出官方信函，而今次更是繼米芝蓮向霆鋒頒佈首位“米芝蓮之友”的榮譽後，第二個國際權威媒體對霆鋒廚藝作出官方認證。對於再次得到國際認可，霆鋒話：“好開心，亦都好榮幸。接下來當然會繼續努力，希望做到給世界各地不同得人知道，中菜都可以時尚同健康，如果大家想維護中菜，真得要慢慢一步一步走向世界。”



謝霆鋒跟名廚David Rocco以東西方美食進行廚藝對決，最終霆鋒奪得冠軍。



### 陳柏宇趙勁皓合作搞生意無爭拗

香港文匯報訊（記者吳文釗）陳柏宇與趙勁皓有份合資的火鍋店23日晚在尖沙咀正式開張，他們的太太都有前來支持，兩位老闆對於短時間內開第二分店感到高興，更透露年底會開第三間，將店舖分佈在港九新界地區。兩位老闆表示分店投資了500萬港元，陳柏宇就稱一直想親力親為學做生意，現在有機會可從拍攝身上學習，笑稱做生意最重要有好拍檔。趙勁皓就多謝陳柏宇信任他，也高興合作做生意以來都沒有爭拗，相處融洽，他說：“我們的朋友圈是沒有秘密，大家都是喇叭口什麼都講，唯一沒有爆出口就是陳柏宇做爸爸。”陳柏宇表示自己並非迷信之人，本身不信BB未足3個月會小器之說，但身邊人都說要守口如瓶，反而是太太跟朋友見面時意外地告知了他人。

### 范丞丞顯紳士氣質

香港文匯報訊 近日，范丞丞首登某雜誌內頁，3套不同樣式的西裝look全方面立體地展現了范丞丞的紳士氣質，精緻的五官流露出冷峻優雅的風度。據悉，范丞丞近期將登陸《奔跑吧兄弟》以及《快樂大本營》，之後將投入到組合的巡迴演唱會中。

范丞丞於今年4月6日在《偶像練習生》中脫穎而出，以第三名的高位正式出道。現作為ninepercent

成員之一，范丞丞的關注度始終居高不下。在節目中以rap和vocal取勝的范丞丞在舞蹈上也頗受人喜愛，加上彈鋼琴等技能，其多才多藝以及萌酷的雙面性格圈粉無數。



Experience fast, easy and safe online payments



# 李淳搭上邵雨薇共演《九餅、薄荷與夏天》 北壹女神蔡瑞雪首躍大銀幕

《九餅、薄荷與夏天》由新銳導演賴孟傑執導，李淳、邵雨薇、蔡瑞雪、屈中恒聯合演出，上週結束緊鑼密鼓的臺中場景拍攝，主要演員轉至林口片場拍攝最後壹場戲，沒想到屈中恒與導演卻因為李淳所講的臺詞語言邏輯爭論不休，現場氣氛凝重，屈中恒甚至中斷拍攝掉頭離去，讓被留下的李淳、邵雨薇、蔡瑞雪不知所措，正當李淳尷尬不知該如何應對時，卻見屈中恒與居組人員帶著超大蛋糕出現，原來壹切是為了提前替李淳慶祝28歲生日設計的驚喜，大受感動的李淳這才鬆懈下來大喊：「我就說不關我的事啊！壞透了妳們」。

《九餅、薄荷與夏天》是壹部講述兩女壹男的青春愛情喜居，這是李淳在臺首度擔綱男主角之作，也是「北壹女神」蔡瑞雪的電影處女作品，預計明年夏天上映。

嘉揚出品製作、威視電影發行的《九餅、薄荷與夏天》，由實力派演員李淳飾演純情男主角-

九餅，國民女友邵雨薇飾演大壹新鮮人-薄荷，青梅竹馬的二人入學日意外與蔡瑞雪飾演的網紅高中生-夏天相遇，從未戀愛過的三人面對初戀的酸酸苦辣，青澀的他們將會如何面對呢？從未合作的三人，戲裡的愛情關係令人期待，在過去的作品中曾和郭采潔、柯佳燕合作過戀愛關係的李淳，這次挑戰青春愛情喜居，被問及邵雨薇和蔡瑞雪誰較接近自己初戀的對象呢？李淳傻笑回應，坦言首次演出《九餅、薄荷與夏天》，對他來說最大的挑戰是如何掌握喜居的節奏以及詮釋角色九餅的個性，李淳說：「因為和我本身個性差異很大，所以特別需要花時間來揣摩。」

《九餅、薄荷與夏天》的拍攝主場景在臺中靜宜大學與中興大學，代言戲居滿檔的邵雨薇在拍攝期天天臺北臺中來回奔波，甚至壹度差點發生車禍，敬業的她開玩笑說：「雖然不捨得殺青，但終於結束壹喊卡，我就秒斷電，每天都要擔心配電量不足的生活。」



合作之前邵雨薇曾看過李淳在《目擊者》的演出，壹開始以為李淳是比較嚴肅的演員，合作後才發現他其實是很有趣的，喜歡冷不防來壹筆，常常丟出天馬行空的問題，讓人很期待看到他在電影裡的完整演出。而日前因PO出素顏照融化不少粉

絲的蔡瑞雪，被問及未來是否有可能素顏拍攝影片時，甜笑秒回：「電影裡好像都是素顏演出耶！」

金鐘視帝屈中恒在《九餅、薄荷與夏天》中飾演蔡瑞雪的父親夏健，首次和蔡瑞雪搭檔覺得她是壹位很優秀的年輕

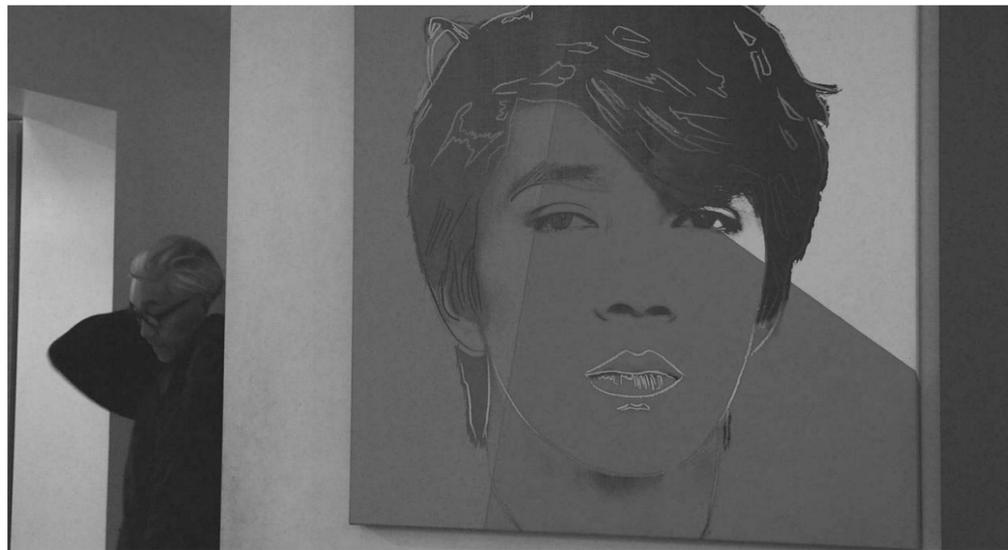
演員，雖然是第壹次參與電影演出表現卻相當亮眼，私下有四個寶貝女兒的屈中恒，聊到未來女兒長大想談戀愛時，自己應該會先放手走暗中觀察的路線，再適當的給予協助，畢竟感情的事還是要靠自己去面对和學習。

# 台北電影節精選大師名作 是枝裕和勇奪坎城金棕櫚獎《小偷家族》 當代藝術家徐冰話題作《蜻蜓之眼》

2018第20屆台北電影節嚴選大師作品，為台灣觀眾帶來今年坎城影展甫公布的金棕櫚獎得主是枝裕和新作《小偷家族》(Shoplifters)；當代藝術家徐冰首部長片《蜻蜓之眼》；國際級音樂家坂本龍一紀錄片《坂本龍一：終章》(Ryuichi Sakamoto: Coda)；大林宣彥導演新作《花筐》(Hanagatami)，柏林與坎城影展主競賽單元的常客露柯希亞·馬泰(Lucrecia MARTEL)睽違10年的力作《薩瑪的漫長等待》(Zama)；羅馬尼亞新浪潮導演康斯坦汀·波佩斯庫(Constantin POPESCU)的《谷愛心風暴》(Pororoca)。

繼今村昌平《鱈魚》之後，為日本摘下睽違21年坎城影展金棕櫚獎的是枝裕和《小偷家族》，延續了是枝裕和的家庭敘事，描述破舊平房裡住著的柴田一家人，仰賴祖母的老人年金過活，偶爾順手牽羊補貼家用。某個冬夜，父子倆發現無依的小女孩，順勢收留了她。縱使窮困，一家人仍互相扶持，直到潛藏許久的秘密被突然揭開。老班底樹木希林、Lily Franky在片中演出母子，而台灣觀眾熟悉的安藤櫻、松岡茉優兩位女演員則首次加入是枝裕和的家庭譜系，令人期待萬分。

國際知名的中國當代藝術家徐冰，今年將親自帶著他2017年獲頒盧卡諾影展費比西影評人獎的首部長片《蜻蜓之眼》，來到台北電影節與觀眾見面，並將於7月4日晚間七點的放映後舉行講座，邀請觀眾與徐冰面對面交流。《蜻蜓之眼》沒有演員、沒有攝影師，由一億多台監視器畫面之中擷取上萬小時的影像，拼貼剪輯，透過旁白虛構出一場關於女



孩蜻蜓與男子柯凡的羅曼史，不但是飽含實驗意味的一次創作，也透過這個作品挑戰劇情片與紀錄片之間的界線，甚至真實與虛構間的距離。

史蒂芬·野村·席博(Stephen NOMURA SCHIBBLE)花費五年時間拍攝的《坂本龍一：終章》，以坂本龍一最新專輯《async》的製作貫穿全片，這張專輯是坂本龍一假想自己為俄國導演塔可夫斯基的電影配樂，取材於日常物品、雕塑以及大自然，反映坂本龍一自癌症復原後的生命觀與音樂信仰。而本片也呈現坂本龍一早期迄今的風格轉變，配樂的創作趣談，與他極富禪意的哲思。台北電影節更特別邀請音樂人朱頭皮在7月7日下午一點的場次放映之後，舉行別開生面的「終章，未完—坂本龍一—的電影音樂世界」講座，深度剖析坂本龍一

的創作歷程。

以《轉校生》、《穿越時空的少女》、《鬼怪屋》等作品名聞於世的日本導演大林宣彥，2016年得知自己罹患癌症之後仍執意創作，以79歲高齡交出他醞釀40年的作品《花筐》，旋即被日本《電影旬報》選為2017年十大名片第二名。電影改編自一雄同名小說，以鮮豔且誇張的超現實風格，描述日美開戰前夕，年輕男女的爛漫青春因戰爭而蒙上死亡陰影。窪塚洋介之弟窪塚俊介、滿島光之弟滿島真之介、常盤貴子等共同演出。片中以浮誇反襯生命異常，戲外的導演人生亦是如此。

阿根廷女導演露柯希亞·馬泰(Lucrecia MARTEL)，自2001年交出首部長片《La Ciénaga》就闖進柏林影展主競賽，2004、2008的

第二、三部長片也都名列坎城影展主競賽單元，蟄伏10年再度推出的新作《薩瑪的漫長等待》，不但被選入威尼斯影展與多倫多影展，更被阿根廷選為角逐奧斯卡外語片的代表，劇情描述等待調職以盼望能跟家人團聚的薩瑪，卻卡在官僚系統裡無法逃脫，於是薩瑪採取了極端手段，加入追捕綠林大盜的行列以換取那一紙調職公文，繼而經歷了前所未料的遭遇，最後才發現，原來活下去才是最為可貴的基本需求。

羅馬尼亞新浪潮導演康斯坦汀·波佩斯庫(Constantin POPESCU)，2009年曾入選第62屆坎城影展一種注目單元。2017新作《谷愛心風暴》(Pororoca)，描述一位父親因為女兒失蹤隨之而來的噩夢人生，生命的重心、婚姻裡的

互信、甚至是道德和理性，都一步一步被這個悲劇吞噬。導演以敘事寫實，情節綿長而細膩的口吻，道出了為人父母者內心最深處的恐懼。而2011年盧卡諾影展波格登德拉凱(Bogdan Dumitrache)，也透過父親一角由喜轉悲的高難度演繹，榮登2017聖塞巴斯蒂安影展最佳男演員。

2018第20屆台北電影節即將於6月28日至7月14日，在臺北市中山堂、光點華山電影館、新光影城、剝皮寮歷史街區盛大展開。選片指南暨套票首賣會於6月3日登場。展前搶先推出「MRTaipei 電影院」，5月26日在大湖公園、南京復興、中山、大安森林公園四個不同的捷運站舉辦短片放映，另在松山捷運站舉行馬拉松跨夜場，將連續放映兩部長片和一部短片，自捷運末班車離駛開始至首班發車結束，免費入場，歡迎大家一同來捷運站看電影，感受不同的觀影體驗。

今年台北電影節特別規劃20週年主題特展《顯影。破格而出：台北電影節20印記》，並於6月8日至9月30日在剝皮寮歷史街區開展，上百件珍貴物件與創作手稿，期待民眾前來一同爬梳臺灣電影這20年來歷經的風華歲月。6月8日開展當晚七時三十分更將於剝皮寮歷史街區戶外放映魏德聖導演《海角七號》，這部國片史上的票房冠軍，在10年前引領了台灣電影復興的浪潮，更是影迷津津樂道的經典之作，這次包括魏德聖導演、演員范逸臣、田中千繪等「海角幫」也將再度聚首，跟觀眾共度美好的電影之夜。

## 美南數位站 Southern Digitize Station

一站式全方面美南數位服務 (Digitize Total Solutions)



電子化圖書發佈服務



數控電子廣告屏幕



網路電視盒



數位名片印刷



大型廣告畫面製作



快速數位傳單印刷

# 郭敬明執導《爵跡2》定檔7.6公映 范冰冰吳亦凡回歸 TFBOYS三位成員合體



范冰冰  
Fan Bingbing



吴亦凡  
Kris Wu

今日電影《爵跡2》首次曝光全主演陣容，並正式定檔7月6日全國公映。除范冰冰、吳亦凡、陳學冬、陳偉霆、郭采潔、林允、王源、汪鐸主演回歸外，王俊凱和易烱千璽也正式亮相，TFBOYS組合三位成員全員合體。

據悉，《爵跡2》中范冰冰、吳亦凡、陳學冬、林允等組成營救小隊正式集結，展開吉爾伽美什救援行動。將要發布的情感版預告片中，范冰冰被狼狽吊起，吳亦凡和陳學冬更是滿身傷痕，令人不禁揣測此次營救行動將遭遇重重危機、前途不明。與此同時，吳亦凡兩種造型登場、陳學冬也重演前作中的黑色短髮變身銀發王爵，疑似角色發生顛覆逆轉。

TFBOYS組合的三位成員正式合體。雖目前所飾演的角色暫未公布，但據悉王源角色相較前作更加邪魅，而新加盟的王俊凱和易烱千璽也都呈銀色短髮造型，角色屬性未知，令人好奇三人片中的角色關係。

導演郭敬明透露：“在電影《爵跡2》中，前作的人物角色不僅在服裝、造型上有很多變化，壹些人物的性格與故事走向也將發生大轉變。”此外，這次片方還會曝光《爵跡1》中從未出現過的全新場景，如漿芝洞穴、凝腥洞穴等，前作中所隱藏的秘密也將在電影《爵跡2》的故事中浮出水面。

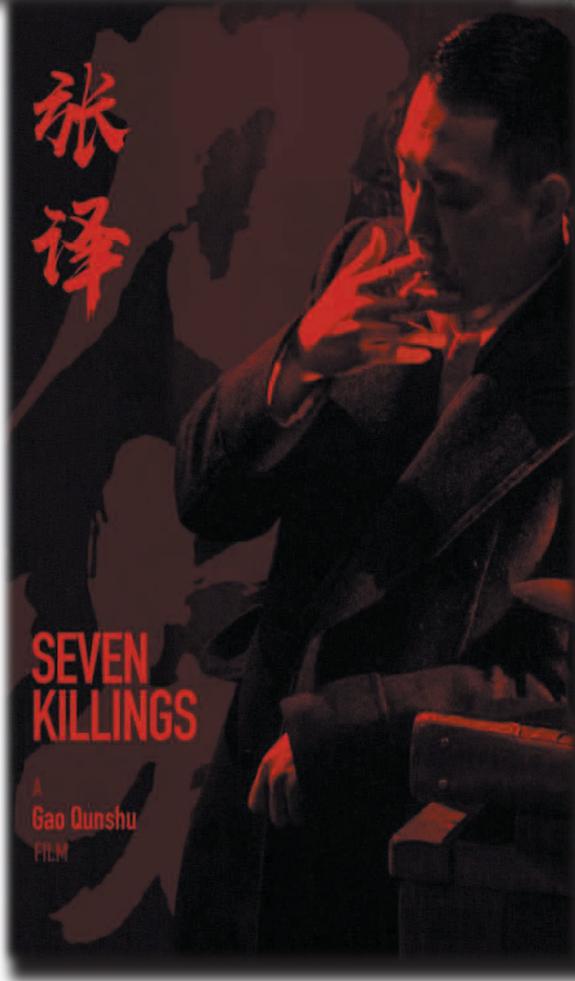
## 高群書新片刀尖 殺青首曝人物海報 講述抗戰時期特工故事

由高群書執導的電影《刀尖》近日殺青。該片是高群書與麥家時隔8年再度攜手打造的又壹力作。而隨殺青消息的公布，首度曝光的人物角色番外篇及角色海報，也將張譯、郎月婷、成泰燊、黃誌忠、沙溢等實力派演員陣容以及諸多影片信息首次展露在廣大觀眾面前。

電影《刀尖》主要講述了1940年抗戰時期，日偽國共四方互相滲透，南京折疊成人間地獄。中共王牌特工金深水（張譯飾）和林嬰嬰（郎月婷飾）與壹群各懷心誌的特工，抱著必死之心刀尖行走，墮入七殺……

壹組人物角色今日首次曝光，既有成泰燊、黃誌忠等數名“老戲骨”老謀深算暗中弄潮；也有李淳、金世佳等年輕小將爾虞我詐爭鋒相對。今年憑借《紅海行動》成功躋身最具票房號召力男演員之壹的張譯，本次再挑大梁飾演男壹號王牌特工金深水，而女主角林嬰嬰的飾演者則是憑借《喊山》在釜山國際電影節上斬獲了亞洲新人大獎的郎月婷。

該片延續了高群書壹貫以來的現實主義創作風格，對畫面的要求堪稱苛刻。影片中出現的每壹處細節，都力求還原1940年的真實。在務求完美詮釋故事的同時，導演對鏡頭之美亦有其獨特要求。劇組從冬至夏，從新市古鎮至江蘇常州，江南的風雪雨霧花，被《刀尖》攝影機皆盡捕捉。歷時116天的艱苦拍攝，戲中人在1940的腥風血雨中執著奔走，戲外人亦在追逐夢想與自我超越的戰場上奮不顧身。



SEVEN KILLINGS

Gao Qunshu FILM

## 馮鞏牛莉再演夫妻檔 帥兒子劉昊然搶鏡

由黃建新監制，馮鞏、崔俊傑執導，馮鞏、毛俊傑、劉昊然、牛莉、賈玲、張小斐、嶽雲鵬等主演的動作喜劇電影《幸福馬上來》已定於6月8日登陸全國影院。

今日，電影曝光了“幸福之家”版海報，多次合作的馮鞏牛莉再度攜手演繹“夫妻檔”，更有新生代實力小生劉昊然傾情加盟，出演帥氣的兒子。三位演員身上都帶有明顯的身份標記——馮鞏的“智多星”燈泡，牛莉的“女王皇冠”和劉昊然“小惡魔”般的兩個犄角，角色的性格特點和家庭地位畢現，讓電影中幸福的壹家三口躍然於觀眾眼前。

電影《幸福馬上來》講述的是重慶“調解超人”馬尙來（馮鞏飾）遊走於大街小巷，為鄰裏百姓調解矛盾的故事。電影延續了馮鞏壹貫幽默、接地氣的風格，將生活中的細節融入到喜劇創作中，讓觀眾在歡樂爆笑之余又能獲得關於日常點滴的感動。

據悉，電影中老馬之所以會和妻子產生矛盾，主要是因為他的工作。作為鼎鼎有名的老牌調解員，老馬盡心盡力地處理著“別人家”的事兒，難免有時就忽略了“自己家”，讓妻子覺得收到了冷落。而當“調解超人”也被調解問題難住時，另壹個重要人物——由劉昊然飾演的兒子的重要作用就凸顯了出來。儘管從目前曝光的劇照上看，“兒子”劉昊然壹直站在“母親”牛莉這壹面，不僅陪媽媽淋雨，還跟爸爸吵架，但實際上，兒子壹直是努力調和父母關係的“調和劑”般的存在。

《幸福馬上來》將於6月8日公映。



Adolphus<sup>®</sup> Rice

靚苗米  
經濟，營養，美味

Adolphus<sup>®</sup> Rice

US #1 Quality Select Variety  
Arroz de Grano Largo  
LONG GRAIN  
Enriched RICE  
靚苗米

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
ARI American Rice, Inc.

聯繫人：Llyn McEuen  
電話：713-525-9570  
電郵：lmceuen@ebrona.com

用又福地板，做有福之人！ YULF Design & Flooring

# 歡迎光臨 又福地板

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036

(王朝超市後面)

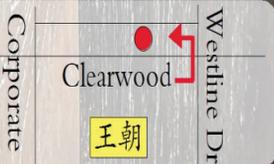
[www.yulfgroup.com](http://www.yulfgroup.com)

工廠直營·提供安裝  
強化複合式木地板……  
各式建材·總類繁多  
多種選擇·免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm

Sat: 9:00am-5:00pm

Sun (請電話預約)



Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

# 敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊) 832-353-6900  
832-877-3777

**高科技快速數位快印來臨!** MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS UNDER ONE ROOF  
為您提供各類廣告宣傳產品, 設計製作一站式服務!

# 美南印刷 USA PRINTING

A Southern Chinese Daily Company



專業設計 ✓ 全彩印刷 ✓ 數碼快印 ✓ 大幅噴繪

TEL: 281-983-8152 (CHINESE) 281-983-8154 (ENGLISH) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT  
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

全新的麻將牌，全新的遊戲規則，全新的博弈享受

## 德州麻將牌



## 天天擺擂台



Texas MaJiang

# 獎金三千塊 敢博你就來

## 2018美南電視《天天麻將》節目正式登場!

玩兒的天性，遊戲的趣味，靚麗的牌具，系統的規則，過程的刺激，高手的過招，驚艷的收獲，讓你在麻將這個傳統百姓娛樂擂台，一戰成名！年終賽事冠軍得主獎金 \$3000

由美南電視台和德州麻將遊戲公司共同打造的《天天麻將》節目，將於6月正式開啟。

《天天麻將》將於每周一、周二、周三、周四、周六晚9:30-10:30，

在美南電視台演播大廳，現場直播比賽。美南電視台的節目已經實現全球直播，

請鎖定15.3電視頻道，您可以通過電視、電腦和手機同步觀賞比賽實況，

每晚的冠軍競猜也會給您帶來意外的禮物。

需要瞭解《天天麻將》的玩家培訓、比賽報名、廣告植入等相關事項，

請聯系電話：713-885-7388 Jack

也可以掃描“德州麻將客戶群”二維碼參與互動。

- 德州麻將 (Texas Mahjong) 取材於瀘州麻將，摒棄傳統“東南西北”、“中發白”、“梅蘭秋菊”，僅保留“條、餅、萬”，通過“血戰到底”方式博弈；
- 牌面 = 基本牌108張，自由牌8張，計：116張；



美南電視

每晚10:00至11:00

現場直播

比賽視頻

日賽、週冠、  
月冠、季賽

年度總決賽在美南電視轉播大廳產生並現場發獎，同時現場搖獎產生“冠軍競猜獲獎觀眾”，晚會還將同步舉辦“美南電視 Happy New Year”

本節目主辦單位：美南新聞傳媒集團 & 德州麻將遊戲公司



today-america.com

Tel: (281) 498-4310 Fax: (281) 498-2728

11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

# 金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

**特價海鮮**  
不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99 (6只)  
\$21.99 (12只)  
維吉尼亞螃蟹 \$11.99 (沙茶粉絲煲)



**特別推薦**

- ★花旗參響螺燉雞
- ★沙茶桂花腸
- ★金冠炒飯
- ★玫瑰豉油雞
- ★脆皮炸子雞
- ★花旗參響螺燉烏雞
- ★XO韭菜花炒桂花腸

為慶祝本店開業二周年紀念！  
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用  
五元雙龍蝦折扣。  
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

**特價午餐 (Lunch specials)**  
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)



www.crownseafoodrestaurant.com  
**10796 Bellaire Blvd., Suite C Houston, TX 77072 (at Wilcrest)**  
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

● 調經 補血 排毒 養顏  
● 消除更年期一切癥狀

## 紅人歸 Sangel

每瓶180粒 每日兩次 每次3到5粒

**幸福 母亲节**

VIKER MANUFACTURE CO. LTD.  
醫學專家及客戶服務熱線: 1-888-518-7778  
電郵: vikerm.com@gmail.com  
網站: WWW.VIKERM.COM

### 廣東乾麵

產品耐煮、口感好，爽滑筋道，適合製作炒麵、撈麵、湯麵等產品。

### 新版上海春捲皮

直接可食、筋力強韌、口感好。油炸後色澤誘人、口感酥脆。

### 簽語餅

多種口味，口感酥脆，價格實惠。

歡迎各大餐館直接到您的供貨商諮詢價格，謝謝惠顧

**WONTON FOOD CORP.** Houston, TX 77004 Tel: (832)366-1280

# 味匠 Gourmet MASTER 新鮮面 Fresh Noodle

運用真空連續半乾燥脫水製麵技術，使麵條質地更加均勻，質感柔韌爽滑，保持現擀麵條固有的新鮮風味！

## 真空 半脫水技 濕潤鮮滑 筋道柔韌

**和樂公司 Well Luck Co., Inc.**

# 亞洲廚櫃 ASIA Cabinetry

GoldenHome

Direct Manufacturer Distributor Builders | Contractors | Dealers

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購

7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040  
Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com

**713.690.8885**

- ✓現貨供應
- ✓品種齊全
- ✓質量最佳
- ✓設計新穎
- ✓價格合理
- ✓服務保證